

Acuerdo de Usuario de Remitly

Este Acuerdo de Usuario (" **Acuerdo**") entra en vigencia a partir del **1 de marzo de 2016** y se actualizó por última vez el **16 de abril de 2018**. Describe los términos por los cuales estará obligado cuando utilice los servicios a los que se puede acceder en www.remitly.com (" **Servicio**"). No use el Servicio si no acepta estar sujeto a estos términos. Al utilizar el Servicio, acepta todos los términos contenidos en este Acuerdo de Usuario.

Tal como se utiliza en este Acuerdo, los términos " **Remitly**", " **nosotros**" y " **nuestro**" se refieren a Remitly Canada, Inc., una corporación de British Columbia, junto con sus empleados, directores, sucesores y cesionarios. Los términos " **usted**" y " **su**" se refieren a los usuarios del Servicio, ya sea como Remitentes o Destinatario.

1. EL SERVICIO

El Servicio permite a los usuarios enviar pagos mediante transferencias internacionales de dinero desde Canadá otros países en los que Remitly presta servicios. Un " **Remitente**" usa el Servicio para enviar dinero y un " **Destinatario**" recibe dinero a través del Servicio. Una " **Transacción**" se refiere a una orden para enviar dinero a través del Servicio. El " **Monto de la Transacción**" es la cantidad en dólares canadienses que el Remitente proporciona a Remitly para su transmisión al Destinatario. El " **Monto de Pago**" es la cantidad pagada al destinatario.

2. ELEGIBILIDAD PARA EL SERVICIO

1. Edad y Capacidad. Debe tener al menos dieciocho (18) años y tener la capacidad de celebrar un acuerdo legalmente vinculante de conformidad con la legislación aplicable para acceder o utilizar el Servicio como Remitente. Debe usar el Servicio en su capacidad individual y no en nombre de una empresa o entidad legal. Se pueden aplicar otras restricciones.

2. Otros. No puede enviar ni recibir una Transacción en nombre de ninguna otra persona.

3. Residencia dentro de Canadá. El Servicio no está actualmente disponible para los residentes de ciertas provincias de Canadá. Por favor consulte con frecuencia nuestro sitio web para ver si su provincia de residencia se ha agregado a la lista de jurisdicciones elegibles.

4. Oferta y Aceptación. Si envía una Transacción, está solicitando que procesemos su Transacción, una oferta que podemos aceptar o rechazar a nuestro exclusivo criterio.

3. PAGANDO POR EL SERVICIO

1. Cargos. Con cada Transacción que envíe, acepta pagar una tarifa de servicio ("**Tarifa de Servicio**"), además del Monto de la Transacción.

El pago en dólares canadienses vence en el momento en que se envía la Transacción para su procesamiento. Si envía una Transacción que resulte en que se nos cobren tarifas de fondos insuficientes (NSF), tarifas de comisión por devolución de cargo u otros costos similares, usted acepta reembolsar a Remitly todas dichas tarifas.

2. Pago. Para que podamos procesar su Transacción, nos autoriza a cargar cualquiera de los instrumentos de pago incluidos en su perfil de pago "**Instrumento de Pago**" incluye tarjeta de crédito, tarjeta de débito o cuenta bancaria). Si su pago falla, nos autoriza a volver a intentarlo una o más veces con el mismo Instrumento de Pago. Usted garantiza que es un usuario autorizado y legal de los Instrumentos de Pago.

3. Otros Cargos. No somos responsables de las tarifas que puedan imponer las instituciones financieras asociadas con sus Instrumentos de Pago. Por ejemplo, algunos emisores de tarjetas de crédito pueden tratar el uso de su tarjeta de crédito para usar el Servicio como un "**adelanto en efectivo**" y pueden imponer tarifas adicionales y costos de interés para la Transacción. Remitly no es responsable de ninguna tarifa de fondos insuficientes NSF, tarifas de comisión por devolución de cargo u otros cargos similares que le imponga su banco, emisor de tarjeta de crédito u otro proveedor.

4. AUTORIZACIÓN DE DEBITO PRE-AUTORIZADA

1. Débito Pre-Autorizado. Al ingresar su Instrumento de Pago en el perfil de pago de su cuenta, usted nos autoriza a comenzar a debitar su Instrumento de Pago por los cargos relacionados con su uso del Servicio ("**PAD**").

Esta autorización de PAD ("**Autorización**") constituye su acuerdo y autorización para que Remitly debite su Instrumento de Pago y entra en vigencia a partir de la fecha en que le proporciona a Remitly su información del Instrumento de Pago. Usted reconoce que se trata de un PAD personal elaborado para el pago de bienes o servicios relacionados con su actividad personal, familiar o de consumo. Usted nos garantiza de manera continua que todas las personas cuyo consentimiento para debitar el Instrumento de Pago acepta los términos de este Acuerdo y que la información del Instrumento de Pago proporcionada por usted es precisa y completa.

Esta autorización se aplicará a cualquier Instrumento de Pago ingresado en su perfil de pago.

2. Débito del Instrumento de Pago. Usted reconoce que esta autorización se

proporciona en beneficio de Remitly y su institución financiera (" **Institución Financiera** ") y se proporciona en consideración de que su Institución Financiera acuerda procesar todos los débitos contra su Instrumento de Pago de acuerdo con las Reglas de la Asociación de Pagos Canadienses. Esta autorización se aplica solo al método de pago y no afecta de otro modo sus obligaciones hacia nosotros bajo este Acuerdo o acuerdos relacionados.

3. Autorización y Renuncia a la Notificación Previa. Usted nos autoriza a debitar de su Instrumento de Pago todos los montos que se nos adeuden ocasionalmente por el uso del Servicio, incluyendo el Monto de la Transacción y las Tarifas del Servicio. COMO LA CANTIDAD DE PAGO DEL SERVICIO ES VARIABLE, USTED RENUNCIA A CUALQUIER REQUISITO DE QUE DAMOS PRE-NOTIFICACIÓN DE CUALQUIER CANTIDAD DE PAGO, LAS FECHAS EN LAS QUE SE PROCESARÁN LAS DEUDAS, ASÍ COMO AVISO DE CUALQUIER CAMBIO EN EL FUTURO DE LAS CANTIDADES O FECHAS DE PAGO.

4. Cancelación. Puede cancelar esta autorización en cualquier momento al cerrar su cuenta Remitly. Para obtener más información sobre sus derechos para cancelar un acuerdo PAD, puede comunicarse con su Institución Financiera o visitar [cdnpay.ca](http://www.cdnpay.ca). La cancelación de esta autorización no rescinde este Acuerdo ni le exime de ninguna obligación de pagar todos los montos que se nos adeudan mediante un método de pago satisfactorio para nosotros.

5. Entrega. Usted reconoce que proporcionarnos esta autorización constituye la entrega de esta autorización de parte de usted a su Institución Financiera. Usted reconoce que su Institución Financiera no está obligada a verificar que cada PAD presentado por nosotros se haya emitido de acuerdo con esta autorización, incluyendo, pero no limitado a, el monto, o que el objetivo del pago para el que se envió el PAD ha sido cumplido por nosotros como una condición para honrar el PAD en contra de su Instrumento de Pago. Usted acepta recibir la confirmación de esta autorización de PAD por correo electrónico.

6. Recurso. Usted tiene ciertos derechos de recurso si cualquier débito no cumple con este Acuerdo o no está autorizado por usted. Para recibir el reembolso, usted reconoce que debe completar y presentar una declaración a su Institución Financiera que emite el Instrumento de Pago dentro de los 90 días posteriores a la fecha en que se publicó el PAD en disputa en el Instrumento de Pago.

Usted reconoce que después de 90 días, un reclamo de que cualquier disputa sobre un PAD es un asunto que se resolverá únicamente entre usted y Remitly. Para obtener más información sobre sus derechos de recurso, puede comunicarse con su Institución Financiera o visitar www.cdnpay.ca.

5. RECIBIR UNA REMESA

1. Proveedores de Servicios. Trabajamos con bancos locales y otros puntos de venta de terceras partes (cada uno, un " **Proveedor de Servicios** ") para que los fondos

estén disponibles para los Destinatarios. Como Remitente, usted está designando a su Destinatario como su agente con el fin de recibir fondos transmitidos a través del Servicio. Intentamos proporcionar información actual en nuestro sitio web sobre la ubicación, la disponibilidad y las horas de nuestros Proveedores de Servicios. Sin embargo, no somos responsables de ninguna información inexacta o incompleta que pueda publicarse en el sitio web.

2. Verificación. Los Destinatarios deberán demostrar su identidad antes de recibir fondos presentando una identificación válida. Además, se les puede solicitar a los Destinatarios que proporcionen un número de referencia u otro identificador similar asociado con sus Transacciones.

6.RESTRICCIONES IMPORTANTES DEL SERVICIO

1. General. Podemos rechazar cualquier Transacción o limitar el monto a transferir, ya sea por Transacción o en forma agregada. Estos límites se pueden imponer en cuentas individuales o cuentas vinculadas. Nos reservamos el derecho en cualquier momento de modificar o descontinuar la totalidad o parte del Servicio.

2. Retrasos. Su transacción puede retrasarse debido a nuestro esfuerzo por verificar su identidad y validar sus Instrumentos de Pago y cumplir con las leyes o administrar nuestro riesgo financiero. En ciertas circunstancias, puede tener derecho a un reembolso y puede cancelar su Transacción en cualquier momento mientras esté pendiente.

3. Transacciones Comerciales. No debe usar el Servicio para enviar dinero, excepto a las personas que conoce. No somos responsables de la calidad o la entrega de los bienes o servicios que paga por el uso del Servicio. Usted acepta que usar el Servicio para pagar bienes y servicios es bajo su propio riesgo.

4. Transacciones No Autorizadas. No puede usar el Servicio en violación de este Acuerdo del Usuario o las leyes, normas o regulaciones aplicables. Es una violación del Acuerdo del Usuario utilizar el Servicio para cualquiera de los siguientes: materiales o servicios de orientación sexual, **actividades de juegos de apuestas**, fraude, lavado de dinero, financiación de organizaciones terroristas, o la compra o venta de tabaco, parafernalia relacionado a tabaco, armas de fuego, medicamentos recetados u otras sustancias controladas; o para enviar dinero a un Destinatario que ha violado el Acuerdo del Usuario. Si utiliza el Servicio en relación con una conducta ilegal, Remitly lo denunciará a las autoridades policiales. Recomendamos que use el Servicio para enviar dinero a amigos y familiares y, por lo tanto, no debe usar el Servicio para enviar dinero a extraños.

5. Inelegibilidad. Su Instrumento de Pago debe ser emitido por una institución financiera canadiense. Podemos rechazar las Transacciones de ciertos Remitentes y de ciertos Destinatarios que están incluidos en la lista de Personas Especialmente Designados, la lista de Países y Territorios No Cooperativos y otras listas emitidas por diferentes agencias gubernamentales.

6. Sin Cambios. Por lo general, no le permitimos cambiar los detalles de su

Transacción una vez que se nos ha enviado para su procesamiento. Es su responsabilidad asegurarse de que los detalles de su Transacción sean precisos.

7. Actividades Restringidas. En relación con su uso de nuestro sitio web o el Servicio, o en el curso de sus interacciones con Remitly, un usuario o una tercera parte, usted no:

a. Hara infracción de este Acuerdo de Usuario o cualquier otro acuerdo entre usted y Remitly;

b. Proporcionara información falsa, inexacta o engañosa;

c. Se negara a cooperar en una investigación o proporcionar confirmación de su identidad;

d. Usara un proxy anónimo.

e. Proporcionara un adelanto en efectivo de su tarjeta de crédito (o ayude a otros a hacerlo);

f. Usara cualquier dispositivo automático o proceso manual para monitorear o copiar nuestro sitio web.

8. Transacciones a India. Remitly procesa las transacciones a la India de conformidad con los Arreglos de Retiro de Rupia ("RDA"), según lo establecido por el Banco de Reserva de India. Usted comprende que el uso del Servicio con fines comerciales o contribuciones a organizaciones caritativas está prohibido.

7. CÓMO Y POR QUÉ RECOLECTAMOS INFORMACIÓN PERSONAL

1. Política de Privacidad. Al aceptar este Acuerdo de Usuario, usted reconoce y acepta la [Remitly's Privacy Policy](<https://www.remitly.com/home/policy>)).

2. Programa de Identificación del Cliente. La ley canadiense exige que obtengamos, verifiquemos y registremos información sobre usted. Es posible que le solicitemos que nos proporcione información de identificación personal y no pública. Usted nos autoriza a verificar la información que nos proporciona, incluso haciendo referencia a la información del reporte de crédito obtenida de las agencias canadienses de reportes de crédito o comunicándose con dichas agencias con respecto a la existencia o extensión de su expediente de crédito. También podemos obtener legalmente información sobre usted de otras fuentes sin su conocimiento, incluyendo la información de identificación no personal que podemos obtener mientras visita este

sitio web.

Para obtener detalles adicionales, consulte nuestra [Privacy Policy](https://www.remitly.com/home/policy)

3. Divulgaciones del Gobierno. Podemos proporcionar información sobre usted y sus Transacciones a las autoridades gubernamentales y las agencias policías, tal como se describe en nuestra Política de Privacidad.

4. Verificando información. Usted da su consentimiento y nos autoriza a realizar cualquier consulta, a usted o a terceros, que sea necesaria para validar la información que nos proporciona. Esto puede incluir solicitarle información adicional, que le obligue a tomar medidas para confirmar la propiedad de su dirección de correo electrónico o de sus instrumentos financieros, verificando su información en bases de datos de terceras partes o a través de otras fuentes.

5. Procesamiento de Información Personal. Remitly transfiere y almacena datos personales en los Estados Unidos y otras jurisdicciones internacionales para cumplir sus obligaciones y ejercer sus derechos en virtud del Acuerdo. Las leyes de privacidad aplicables de esas otras jurisdicciones internacionales pueden diferir de las de Canadá.

8. RESOLUCIÓN DE ERRORES, CANCELACIONES Y REEMBOLSOS

1. Resolución de Error. Háganos saber en cualquier momento si tiene algún problema con el Servicio. Puede contactarnos usando la información de contacto al final de este Acuerdo de Usuario.

2. Reembolsos. Puede cancelar su Transacción en cualquier momento antes de su finalización. La finalización significa que su Destinatario ha reclamado el dinero que envió, ya sea mediante el retiro en efectivo, la entrega a domicilio o los fondos depositados en su cuenta bancaria. Al recibir una solicitud de cancelación, podemos confirmar con nuestros Proveedores de Servicios para determinar si la transacción se ha finalizado antes de iniciar un reembolso. El Monto de la Transacción no será reembolsada después de la finalización.

Sin embargo, si no está satisfecho con nuestro servicio por algún motivo, siempre le reembolsaremos las Tarifas del Servicio. Todos los reembolsos se acreditarán al mismo Instrumento de Pago utilizado para pagar la Transacción. Los reembolsos solo se realizan en dólares canadienses y no se ajustarán para tener en cuenta los cambios en el valor del dólar canadiense o de la moneda extranjera desde el momento en que se envió su transacción.

- Si tiene una queja, primero comuníquese con la división de asistencia al

consumidor de **Remitly Canada, Inc.** al **1-888-736-4859** (o llame al +1 (206) 535-6152), si aún tiene una queja no resuelta relacionada con las actividades comerciales de la compañía, por favor dirija su reclamo a su agencia provincial de asuntos del consumidor

- **Quejas.** Aunque le recomendamos que comparta con nosotros cualquier inquietud o pregunta que pueda tener sobre nuestro servicio, incluyendo su cuenta o una transacción específica, también puede ponerse en contacto con la autoridad de asuntos del consumidor en su provincia.

9.PROPIEDAD INTELECTUAL

Usted reconoce que el Servicio, incluyendo el contenido de este sitio web, texto, gráficos, logotipos e imágenes, así como todos los demás derechos de autor de Remitly, marcas comerciales, nombres comerciales, logotipos y nombres de productos y servicios son propiedad exclusiva de Remitly Canada, Inc. y sus afiliados (la "**Propiedad Intelectual de Remitly**"). Usted acepta no mostrar, usar, copiar o modificar Remitly la Propiedad Intelectual de Remitly de ninguna manera. Usted está autorizado únicamente para ver y conservar una copia de las páginas de este sitio web para su uso personal y no comercial. Además, acepta no: (i) utilizar ningún robot, araña, raspador u otro dispositivo automático para acceder al Servicio; (ii) eliminar o alterar cualquier derecho de autor, marca registrada u otro aviso de propiedad o leyenda que aparezca en este sitio web (o páginas impresas del mismo); o (iii) infringir los derechos de autor, patentes, marcas registradas, secretos comerciales u otros derechos de propiedad intelectual de Remitly, sus afiliados o terceras partes, o derechos de publicidad o privacidad.

10.RENUNCIA DE GARANTÍAS

Hacemos todos los esfuerzos razonables para garantizar que las Transacciones se procesen de manera oportuna, pero no hacemos declaraciones, garantías o condiciones, expresas o implícitas, con respecto al tiempo necesario para completar el procesamiento porque el Servicio depende de muchos factores fuera de nuestro control.

EXCEPTO COMO SE INDICA EXPRESAMENTE AQUÍ, EL SERVICIO SE PROPORCIONA "TAL CUAL" SIN NINGÚN TIPO DE GARANTÍA Y RECHAZA EXPRESAMENTE TODAS LAS DEMÁS REPRESENTACIONES, GARANTÍAS Y CONDICIONES, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, CUALQUIER REPRESENTACIÓN, GARANTÍA O CONDICIÓN DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, O CUALQUIER GARANTÍA DERIVADA DE UN CURSO DE NEGOCIACIÓN, DESEMPEÑO O USO COMERCIAL. SU ÚNICO Y EXCLUSIVO RECURSO, Y SU ÚNICA OBLIGACIÓN PARA USTED O CUALQUIER TERCERA PARTE POR CUALQUIER RECLAMO DERIVADA DEL USO DEL SERVICIO, ES QUE USTED ES LIBRE DE INTERRUMPIR SU USO DEL SERVICIO EN CUALQUIER MOMENTO.

Algunas jurisdicciones no permiten la exención de responsabilidad de las garantías implícitas, por lo que es posible que la renuncia anterior no se aplique en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted también puede tener otros derechos legales que varían de una provincia a otra. En cualquier caso, es posible que tenga derecho a un reembolso tal como se describe expresamente en este documento.

11. INDEMNIDAD

Usted acuerda indemnizar y mantener a los Proveedores de Servicios de Remitly, y sus respectivas subsidiarias, funcionarios, agentes, socios y empleados exentos de cualquier reclamo o demanda, incluyendo los honorarios legales razonables, que realice una tercera parte debido a o que surja de su uso del Servicio, su conexión al Servicio, su violación del Acuerdo del Usuario o su violación de cualquier derecho de otro.

12. LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD

EN NINGÚN CASO REMITLY, LOS PROVEEDORES DE SERVICIOS, O SUS RESPECTIVAS SUBSIDIARIAS, AFILIADAS, OFICIALES, AGENTES, SOCIOS O EMPLEADOS SERÁN RESPONSABLES DE DAÑOS DIRECTOS, INDIRECTOS, INCIDENTALES, ESPECIALES, RESULTANTES O DAÑOS EJEMPLARES MÁS ALLÁ DE LA SUMA DE \$ 500.00 (ADEMÁS DE LA DEVOLUCIÓN DEL MONTO DE LA TRANSACCIÓN Y LAS TARIFAS DEL SERVICIO), INCLUYENDO, PERO NO LIMITADO A, LOS DAÑOS Y PERJUICIOS POR PÉRDIDAS DE GANANCIAS, GARANTÍA DE BUENA VOLUNTAD, USO, DATOS U OTRAS PÉRDIDAS INTANGIBLES (INCLUSO SI REMITLY HA ADVERTIDO DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS) COMO RESULTADO DE NEGLIGENCIA DE REMITLY, SOCIOS DE DESEMBOLSO, O SUS RESPECTIVAS SUBSIDIARIAS, OFICIALES, AGENTES, SOCIOS O EMPLEADOS.

REMITLY NO SERÁ RESPONSABLE POR RETRASOS, INTERRUPCIONES, FALLAS DE SERVICIO U OTROS PROBLEMAS INHERENTES EN EL USO DE INTERNET, COMUNICACIONES ELECTRÓNICAS, REDES DE TELECOMUNICACIONES U OTROS SISTEMAS O REDES FUERA DEL CONTROL RAZONABLE DE REMITLY.

13. RESOLUCIÓN DE DISPUTAS Y LEY APLICABLE

1. Ley Aplicable y Lugar. Este Acuerdo de Usuario y cualquier disputa o reclamo que surja del Servicio o del Acuerdo del Usuario (cada uno de ellos un "Reclamo") se registrarán de acuerdo con las leyes de la Provincia de British Columbia y las leyes federales de Canadá aplicables en el mismo, excepto ese cuerpo de leyes que aplica conflictos de ley. Usted acepta someterse a la jurisdicción exclusiva de los tribunales de jurisdicción competente en Vancouver, British Columbia. La aplicación de la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional

de Mercaderías a este Acuerdo está expresamente excluida.

2. Disputas con Remitly. Si surge una disputa entre usted y Remitly, nuestro objetivo es conocer y abordar sus inquietudes. Si no podemos resolver sus inquietudes a su satisfacción, trataremos de proporcionarle un medio neutral y rentable de resolver la disputa rápidamente.

Las disputas entre usted y Remitly con respecto al Servicio pueden ser reportados en línea a [Servicio al Cliente](<https://www.remitly.com/home/contact>); por teléfono al 1-888-736-4859 (o 1 (206) 535-6152); o por correo a Remitly Canada, Inc., a la atención de Atención al Cliente (Canadá), 1111 3rd Ave, Suite 2100, Seattle WA 98101, EE. UU.

3. Arbitraje. Cualquier disputa relacionada con este Acuerdo, incluyendo la validez, existencia, efecto vinculante, interpretación, desempeño, incumplimiento o terminación, e incluyendo las demandas por responsabilidad extracontractual, podrá ser referida y finalmente determinada, con exclusión de los tribunales, por un solo árbitro. El arbitraje se llevará a cabo en Vancouver, British Columbia, en inglés, y de acuerdo con las National Arbitration Rules of the National Arbitration Institute of Canada, Inc. En todos los demás aspectos, el arbitraje se regirá y estará sujeto a la Ley de Arbitraje (RSBC).

4. Litigios Presentados Incorrectamente. Todos los reclamos que presente contra Remitly se deben resolver de acuerdo con la sección 12 de este Acuerdo. Todos los reclamos presentados o en contra de la sección 12 se considerarán archivados indebidamente y constituirán un incumplimiento de este Acuerdo. Si presenta un reclamo contrario a la sección 12, Remitly puede recuperar los honorarios y costos legales (incluyendo los abogados internos y asistentes legales) hasta \$ 1,000.00 CDN, siempre que Remitly le haya notificado por escrito el reclamo presentado incorrectamente y usted no haya hecho un retiro rápidamente del reclamo.

14. COMUNICACIONES

Usted reconoce y acepta que este Acuerdo de Usuario se formalizará electrónicamente. La creación de una cuenta y contraseña de Remitly constituye una firma electrónica de este Acuerdo de Usuario y acuerdos relacionados, y tiene el mismo efecto que si firmara estos documentos en tinta.

Las siguientes categorías de información ("**Comunicaciones**") pueden proporcionarse por medios electrónicos, sujetos a los requisitos de las Leyes Anti-spam de Canadá (CASL): (i) este Acuerdo de Usuario y cualquier enmienda, modificación o complemento al mismo; (ii) sus registros de transacciones a través del Servicio; (iii) las divulgaciones o avisos iniciales, periódicos u otros proporcionados en relación con el Servicio, incluyendo sin limitación, los requeridos por la ley aplicable; (iv) cualquier comunicación de servicio al cliente, incluyendo sin limitación, comunicaciones con

respecto a reclamos de error o uso no autorizado del Servicio; (v) cualquier otra comunicación relacionada con el Servicio o Remitly.

Se le pueden proporcionar comunicaciones a los números de teléfono que usted nos proporciona a través de (i) el uso de llamadas de mensajes pregrabados o con marcación automática o (ii) mensajes de texto, sujeto a los requisitos de CASL. Podemos comunicarnos con usted directamente o podemos compartir su número de teléfono con los proveedores de servicios con quienes contratamos para proporcionar tales Comunicaciones. Se pueden aplicar cargos por minutos y mensajes de texto telefónicos estándar. Los requisitos de hardware y software para el acceso y la retención de las Comunicaciones asociadas con el Servicio incluyen una computadora personal u otro dispositivo que sea capaz de acceder a Internet; un Navegador Web de Internet; y una impresora u otro dispositivo capaz de imprimir y/o conservar acuerdos y documentos.

El Servicio no permite que las Comunicaciones se proporcionen en papel o por otros medios no electrónicos. Puede retirar su consentimiento para recibir Comunicaciones electrónicamente, pero si lo hace, su uso del Servicio finalizará. Para retirar su consentimiento, debe comunicarse con nosotros utilizando nuestra información de contacto al final de este Acuerdo de Usuario.

15. VARIOS

1. Acuerdo Completo. El Acuerdo del Usuario constituye el acuerdo completo entre usted y Remitly y rige su uso del Servicio, reemplazando cualquier acuerdo anterior entre usted y Remitly.

2. Sin Renuncia. El hecho de que Remitly no ejerza o haga cumplir cualquier derecho o disposición del Acuerdo del Usuario no constituirá una renuncia a tal derecho o disposición. Si un árbitro o tribunal de jurisdicción competente determina que una disposición del Acuerdo del Usuario es inválida, las partes aceptan que el árbitro o el tribunal deben esforzarse por dar un efecto apropiadamente válido a la intención del Acuerdo del Usuario reflejado en la disposición y las demás disposiciones del Acuerdo de Usuario se mantendrán en pleno vigor y efecto.

3. Fuerza Mayor. No seremos responsables por cualquier falla o retraso en la ejecución del Servicio en la medida en que dicha falla o retraso sea causada por asuntos que escapen a nuestro control razonable, incluyendo sin limitación, los siguientes: cambios en las leyes aplicables; cierre o indisponibilidad de la infraestructura física y de red requerida; incumplimiento soberano; falla de poder o internet; disturbios civiles; guerra; y terremotos, incendios, inundaciones u otros desastres naturales.

4. Modificación. Es posible que modifiquemos este Acuerdo de Usuario ocasionalmente sin notificárselo, salvo que lo exija la ley. Puede revisar la versión más reciente del Acuerdo del Usuario en cualquier momento revisando este sitio web.

Puede cancelar su uso del Servicio si no está de acuerdo con alguna modificación o enmienda. Si utiliza el Servicio después de la fecha de vigencia de una modificación o modificación, se considerará que ha aceptado esa reforma o modificación, usted acepta que no modificará este Acuerdo de Usuario y reconoce que cualquier intento por su parte de modificar este Acuerdo de Usuario será nulo.

16. SEGURIDAD

Su seguridad es muy importante para Remitly, y utilizamos una variedad de medidas de seguridad para asegurarnos de que su información sea segura. Le recomendamos que piense detenidamente antes de enviar dinero a alguien que no conoce bien. En particular, debe tener cuidado con ofertas o gangas que parecen demasiado buenas para ser ciertas. Si cree que ha sido o puede ser víctima de fraude, por favor contáctenos inmediatamente por teléfono al 1-888-736-4859 (o +1 (206) 535-6152). Si conoce a alguien o cualquier entidad que esté utilizando el Servicio de manera inapropiada, por favor envíenos un correo electrónico a [abuse@remitly.com] (mailto:abuse@remitly.com). Si recibe correos electrónicos falsos (phishing) que pretenden ser de Remitly, por favor envíenoslos a [abuse@remitly.com] (mailto:abuse@remitly.com).

17. IDIOMA

Este Acuerdo de Usuario y todos los documentos relacionados se redactarán en inglés únicamente. Le présent consentement et tous les documents qui s'y rattachent soient rédigés en anglais seulement.

18. INFORMACIÓN DE CONTACTO

Las preguntas, notificaciones y solicitudes de reembolsos o información adicional se pueden enviar a Remitly de la siguiente manera:

en línea;

- por teléfono al 1-888-736-4859 (o +1 (206) 535-6152); o
- por correo a Remitly Canada, Inc., a la atención de Atención al Cliente (Canadá), 1111 3rd Ave, Suite 2100, Seattle, WA 98101, EE. UU.

USTED RECONOCE QUE HA LEÍDO Y ENTENDIDO ESTOS TÉRMINOS Y CONDICIONES Y ACUERDA ESTAR SUJETO POR EL MISMO. USTED RECONOCE Y ACEPTA QUE CADA VEZ QUE PRESENTA INFORMACIÓN O REALIZA CUALQUIER TRANSACCIÓN EN RELACIÓN CON EL SERVICIO, CADA TAL TRANSACCIÓN CONSTITUYE SU ACUERDO Y SU INTENCIÓN DE RESPETAR ESTOS TÉRMINOS Y CONDICIONES.

Este Acuerdo fue actualizado por última vez el 16 de abril de 2018.